



**PXN12C**  
**DXN25C**  
**DXN37C**

Notice 21f - Rév. : 2

**MARECHAL**  
**electric**

MARECHAL ELECTRIC S.A.  
5, avenue de Presles  
F-94417 Saint-Maurice Cedex - France  
Tel. : +33 (0)1 45 11 60 00  
Fax : +33 (0)1 45 11 60 60  
e-mail : sales@marechal.fr  
www.marechal.com

Un fabricant de produits utilisant la technologie **Marechal**

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Les prises de courant multicontacts **Marechal** destinées à un fonctionnement en atmosphère explosible sont conformes aux règles internationales et européennes de sécurité et en particulier la Directive ATEX 94/9/CE. Les produits multicontacts **Marechal** peuvent être utilisés dans les zones 1, 2 (gaz) et 21, 22 (poussière).

La connexion et la déconnexion des produits multicontacts **Marechal** doivent se faire impérativement "hors charge". Un système de verrouillage mécanique au niveau des crochets, soit à l'aide d'un ou plusieurs cadenas, soit à l'aide d'une vis triangulaire, prévient toute déconnexion accidentelle en charge.

## INSTALLATION

⚠ Les produits PXN12C/DXN25C/DXN37C doivent être installés par un électricien habilité.

### Montage

Les conditions optimum d'utilisation sont obtenues en installant le socle de PXN12C avec le crochet en haut.

### Câblage

⚠ L'installation doit être hors tension avant de commencer l'opération.

Le câblage doit être réalisé conformément aux normes d'installation nationales applicables si elles existent.

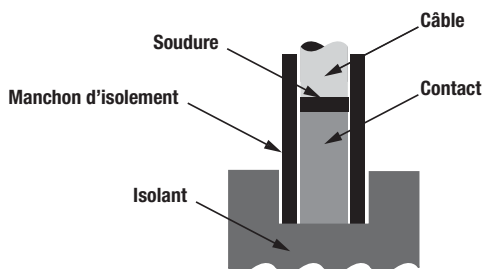
La section maximale des conducteurs est de 2.5 mm<sup>2</sup> (souple et rigide). La longueur de dénudage préconisée des conducteurs est de 8 mm.

Le raccordement est réalisé par une opération de soudure.

Avant de réaliser cette opération, il faut impérativement monter le manchon d'isolement fourni pour chaque pôle sur le conducteur.

Utiliser de la soudure à l'étain et un fer à souder d'une puissance de 50 W. Introduire l'âme du conducteur dans sa borne et la chauffer pendant environ 30 secondes. Pendant cette phase d'exposition à la chaleur, mettre le fil de soudure dans le trou à la partie inférieure du contact et le laisser pénétrer par capillarité. Laisser refroidir en n'exerçant aucune tension mécanique.

Après l'opération de la soudure, il faut impérativement positionner le manchon d'isolement fourni de manière à recouvrir toute la partie métallique visible du contact.



⚠ Pour un amarrage satisfaisant, l'emploi de câbles PVC est déconseillé

Tous les enveloppes métalliques doivent être connectées à la Terre. Une liaison de Terre est disponible pour tous les accessoires métalliques.

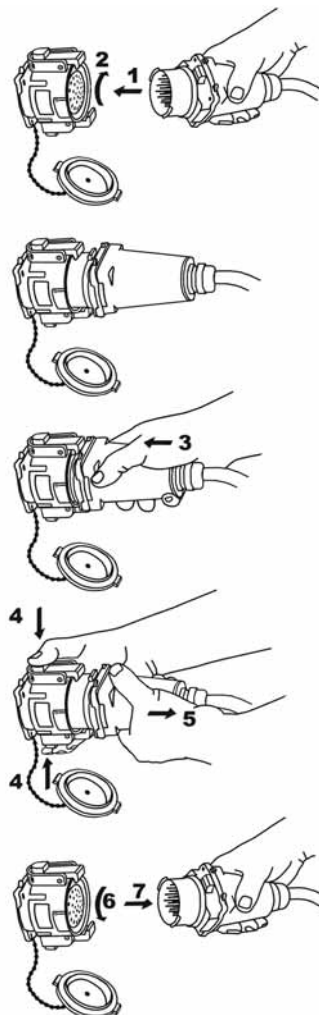
## FUNCTIONNEMENT

Afin d'assurer un fonctionnement sûr et fiable, les produits PXN12C/DXN25C/DXN37C ne doivent être employés que conformément à leur destination. Respecter leur intensité nominale, leur tension nominale, et leur indice de protection. Respecter leur classement antidéflagrant.

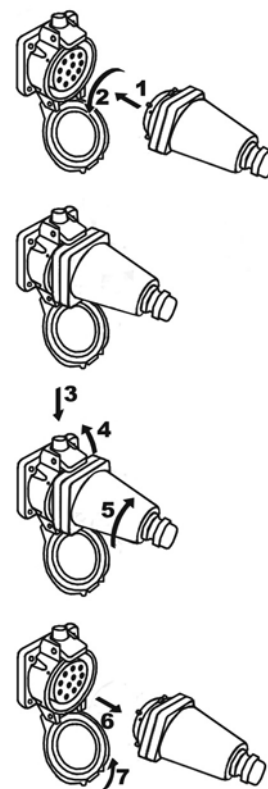
Le socle est protégé des poussières et de l'humidité par un couvercle maintenu en position fermée par un ou deux crochet(s). Le couvercle à ouverture automatique est libéré par une simple pression sur le(s) crochet(s).

**Les prises doivent impérativement être verrouillées après connexion ou déconnexion.**

## DXN25C/DXN37C



## PXN12C



## MAINTENANCE

S'assurer de temps à autre que les vis sont bien serrées. S'assurer également que la traction exercée par le câble est reprise par l'amarrage ou l'ancrage du presse-étoupe.

La propreté des surfaces de contact doit être contrôlée régulièrement. Tout dépôt de poussière ou autre peut être éliminé à l'aide d'un chiffon propre. L'usage d'un nettoyant liquide est déconseillé car il agglomère les poussières. En fonction des conditions d'utilisation, l'état des contacts doit être contrôlé systématiquement à intervalles réguliers. En cas de dégradation importante, contacter votre fournisseur pour faire procéder au remplacement par le fabricant.

L'état du joint d'étanchéité entre la fiche et le socle doit être inspecté périodiquement.

⚠ La réglementation, liée aux produits destinés à un fonctionnement en atmosphère explosible, exige que tout remplacement de composant doive se faire sous le contrôle du fabricant MARECHAL ELECTRIC S.A.

Tout remplacement de composants est réalisé exclusivement avec des pièces d'origine **Marechal**.

## RESPONSABILITE

Les appareils **Marechal** ne doivent être connectés qu'avec des appareils complémentaires **Marechal**.

La responsabilité de MARECHAL ELECTRIC S.A. ne saurait être engagée dans le cas où les appareils **Marechal** seraient associés à des appareils ou pièces détachées autres que **Marechal**.

La responsabilité de MARECHAL ELECTRIC S.A. est strictement limitée aux obligations expressément convenues dans les conditions générales de vente.

Toutes les pénalités et indemnités qui y sont prévues auront la nature de dommages intérêts forfaitaires, libératoires et exclusifs de toute autre sanction.

## DECLARATION DE CONFORMITE

Les produits PXN12C/DXN25C/DXN37C utilisent la technologie **Marechal**. Ils ont été conçus, fabriqués et contrôlés dans le strict respect des exigences des règles et des normes internationales et européennes et en particulier de la Directive ATEX. Ils portent le marquage CE quand il est applicable. Ils portent également le marquage de leurs classements antidéflagrants.

**MARECHAL ELECTRIC S.A. est membre de l'association internationale des fabricants de connecteurs électriques à contacts en bout BECMA.**



www.becma.ch

**MARECHAL**  
**electric**

## CE – Déclaration de Conformité EC – Declaration of Conformity

Nous / We

**MARECHAL ELECTRIC S.A.**

**5, avenue de Presles**

**F-94417 SAINT-MAURICE Cedex – France**

Tel : +33 (0)1 45 11 60 00

Fax : +33 (0)1 45 11 60 60

E-mail : sales@marechal.fr

Déclarons que nos produits / Declare that our products :

**Prises de courant industrielles / Industrial plugs and socket-outlets**

Type Type	Intensité Intensity	Tension max. Voltage max.	IP	Marquage Marking	Et sont conformes aux normes suivantes : And comply with the following standards:
PXN12C	10 A	220 V	IP65	II 2 G / D -40 °C ≤ Ta ≤ +55 °C LCIE 07 ATEX 6070 X Ex e II T5	tD A21 T69 °C
DXN25C	10 A	440 V	IP66/IP67	II 2 G / D -40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C -40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C LCIE 09 ATEX 3050 X Ex e II T5 T6	EN 60079-0 EN 60079-7 EN 61241-0 EN 61241-1 tD A21 T71 °C T51 °C
DXN37C	10 A	220 V	IP66/IP67	II 2 G / D -40 °C ≤ Ta ≤ +55 °C -40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C LCIE 07 ATEX 6071 X Ex e II T5 T6	tD A21 T76 °C T56 °C

Satisfont aux dispositions de la Directive du Conseil :  
Satisfy the measures set in the Council Directive:

**ATEX n° 94/9/CE du 23 mars 1994**  
ATEX N° 94/9/EC March 23<sup>rd</sup> 1994

Année d'apposition de marquage CE:  
Affixing date of CE marking:

**2007 (PXN12C – DXN37C) – 2009 (DXN25C)**

N° de notification de l'évaluation relatif à la qualité : LCIE 00 ATEX Q 8001 selon l'annexe IV réalisé par l'organisme notifié n° 0081 : LCIE – 33, avenue du Général Leclerc – 92260 Fontenay-Aux-Roses – France

Quality Assessment Notification Number: LCIE 00 ATEX Q 8001 according to Annex IV carried out by Notified Body N° 0081: LCIE – 33, avenue du Général Leclerc – 92260 Fontenay-Aux-Roses – France

Saint-Maurice, 09 / 12 / 2009

Karine DAMMAN  
Responsable ATEX / ATEX Manager